

Laboratorio de Idiomas Programa 2025

Curso:
Alemán Nivel B2

Docente a Cargo:
Patricia Herr



Sociales

Facultad de Ciencias Sociales UNICEN

1. ENCABEZAMIENTO

Espacio curricular: Idioma Alemán B2

Curso: B2

Ciclo lectivo: 2025

Cantidad de horas de clases: 56 horas online cuatrimestrales, lunes 13:00 a 14:30 y jueves de

12:00 a 13:30 hs. También deberán realizar 12 entradas al aula virtual como soporte de actividades, con entrega de Test. Total: 12 Módulos.

Profesor/a: Patricia Herr

2. FUNDAMENTACIÓN

La enseñanza del Idioma Alemán en el nivel B2 está orientada al desarrollo de una comunicación fluida, espontánea y precisa en contextos tanto cotidianos como profesionales. Este nivel permite al estudiante argumentar, defender ideas, matizar opiniones y redactar textos complejos de manera clara y estructurada, conforme al Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas. Se desarrollarán las competencias lingüísticas: comprensión auditiva, comprensión lectora, expresión oral y expresión escrita, con énfasis en la autonomía comunicativa y la corrección gramatical.

3. FUNDAMENTACIÓN

El lenguaje es un quehacer que se constituye en sí mismo una manera de estar en el mundo, desde una actitud curiosa que nombra y comunica con el otro. El poder compartir pensamientos con otros desde la virtualidad o desde la presencia física, en un diálogo, dependerá en algunos casos del idioma compartido. La continua formación de las personas para la vida en comunidad implica el desarrollo en ellos de competencias de diversas índoles, entre las que se cuentan la posibilidad de agregar distintos modos comunicativos. Es por ello que desde la propuesta ampliamos el horizonte de quiénes se encuentren interesados en el dominio de nuevas formas de comunicación, en este caso representada por el idioma Alemán.

4. EXPECTATIVAS DE LOGRO:

En este marco planteo como Expectativas de Logro para **IDIOMA ALEMAN**

- Análisis de las diversas diferencias entre el idioma español y el alemán:
- Participar activamente en conversaciones y discusiones formales e informales.
- Formular y defender opiniones complejas con argumentación clara.
- Comprender y producir textos más largos y exigentes, como artículos, cartas formales y reseñas.
- Utilizar estructuras gramaticales avanzadas como pasiva, subjuntivo y condicional.
- Manejar con soltura conectores discursivos para organizar y matizar ideas.

6. PROPÓSITOS DEL DOCENTE

Pretendo abordar desde un enfoque sistemático el conocimiento del tercer nivel del idioma Alemán, considerando la especificidad de sus procesos de enseñanza y de aprendizaje, contribuirán tanto al desarrollo de la comunicación, como al proceso de interacción del hombre contemporáneo atravesado por la globalización. Destaco el rol que cumple la tecnología, que es en este caso quién nos permite desde el plano virtual, este proceso de generación de conocimiento.

7. ENCUADRE METODOLÓGICO

Tanto el marco conceptual como la propuesta didáctica se apoyan en una concepción holística atravesada por la virtualidad. El qué enseñar está hoy indisolublemente imbricado con el planteo de un conocimiento complejo. Con la incorporación de la complejidad y su inserción en el conocimiento se recupera, por una parte, al mundo empírico, la incertidumbre, la incapacidad de lograr la

certeza, de formular leyes eternas, de concebir un orden absoluto. Y por otra parte, se asume la dificultad irremediable para evitar contradicciones lógicas en el avance de los conocimientos y la comprensión.

En la propuesta de actividades virtuales, induciremos al hablante del idioma a tomar en cuenta la relación con el contexto, complejizar la noción de contexto para darle movimiento, es decir, ver la trama en devenir como un tejido que teje y se desteje, en otro horizonte del mundo, ya que es la humanidad la protagonista del proceso dialógico.

El proceso de enseñanza se basará en plantear estrategias didácticas que estimulen la reflexión *consciente* del alumno sobre sus procesos de aprendizaje, al explicarse el significado de las problemáticas que van apareciendo. En este proceso, el alumno va tomando decisiones acerca de las estrategias de aprendizaje más adecuadas para el abordaje de cada cuestión, en una especie de diálogo consigo mismo. Así, el alumno que emplea una estrategia es, en todo momento, consciente de sus propósitos, y cuando se desvía de ellos, es capaz de reorientar o regular su acción. Las estrategias didácticas seleccionadas se indicarán en cada Unidad.

La metodología está dirigida a estudiantes que han completado los niveles previos hasta B1.2. El enfoque es holístico y reflexivo, basado en el uso intensivo de recursos digitales y actividades que promuevan la interacción, la producción escrita y oral, y la autonomía. Se incluirán análisis de textos auténticos, debates, resolución de casos prácticos y ejercicios de comprensión crítica. El aprendizaje será colaborativo, guiado por la docente y enriquecido por el uso de herramientas multimedia.

8. RECURSOS

- Aula Virtual
- Tutoriales de las lecciones.
- Aplicación WhatsApp
- Utilización de textos de lectura y de textos de trabajos prácticos, realización de juegos y adivinanzas.
- Audios y videos.

9. BIBLIOGRAFIA

- Im Beruf Neu, Deutsch als Fremdsprache - Zweitsprache, Arbeitsbuch + Kursbuch. Editorial Hueber- Verlag
- Diccionario de alemán
- Material elaborado por la profesora.

10. CONTENIDOS

Módulo 1 (Lektion 1, 2 y 3):

- Redacción de cartas de motivación y CV adaptados.
- Argumentación en entrevistas de trabajo.
- Vocabulario profesional y técnico.

Módulo 2 (Lektion 4, 5 y 6):

- Análisis de trayectorias personales y debates sobre valores sociales.
- Comprensión y producción de textos narrativos biográficos.
- Opiniones y acuerdos/desacuerdos.

Módulo 3 (Lektion 7, 8 y 9):

- Discusión sobre reglas, normas y recomendaciones.
- Uso de estructuras condicionales y pasivas.
- Redacción de textos persuasivos y argumentativos.

Módulo 4 (Lektion 10, 11 y 12):

- Redacción de informes y artículos.
- Matizar opiniones, expresar hipótesis.
- Interpretación de textos de actualidad y opinión.

CRONOGRAMA

Inicio: lunes 11 de agosto de 2025

Finalización: jueves 11 de diciembre de 2025

Módulo 1: Agosto

Módulo 2: Septiembre

Módulo 3: Octubre

Módulo 4: Noviembre

Examen Final: 11 de diciembre de 2025

11. EVALUACIÓN

Desde la perspectiva holística que sustenta el proyecto, la evaluación se transforma en sostenida y compartida. Supone una revisión permanente de la enseñanza y del aprendizaje, en los distintos momentos del proceso. Se busca *“privilegiar la estrategia y no el programa”* (Morin, 1998: p. 441). Por ello se solicitará al alumno construir un portafolio, en el cual archive los borradores y trabajos prácticos individuales.

La Evaluación de cierre consistirá en la presentación de una composición preestablecida en el que se verán reflejadas las instancias de aprendizaje de los contenidos básicos del programa. Este artículo será corregido y comentado con el alumno y servirá para concederle la acreditación del curso. Los informes de avance serán leídos por el alumno en presencia del profesor y sus compañeros, quienes lo comentarán y evaluarán su claridad, sustento teórico, coherencia y cohesión. La versión definitiva será corregida y aprobada por el docente de la cátedra.

La evaluación será continua y formativa, con seguimiento individual. Se requerirá la elaboración de un portafolio digital con producciones orales y escritas. La instancia final incluirá la presentación escrita de un ensayo o artículo temático y una defensa oral ante un tribunal evaluador.